

**Abruzzo**



# Camping Villaggio Golden Beach

Lungomare Zara Nord  
64021 Giulianova Lido - Giulianova (TE)

<http://www.camping.it/abruzzo/goldenbeach>  
[goldenbeach@camping.it](mailto:goldenbeach@camping.it)  
<http://www.goldenbeachcamping.it/>

**Listino Prezzi**

**2012**

Il presente listino viene fornito direttamente dalla struttura turistica. Genial s.r.l. e [www.camping.it](http://www.camping.it) non sono da ritenere in alcun modo responsabili per eventuali variazioni o errori al presente listino prezzi.

# LISTINO PREZZI

## 2012



# RATES

## 2012

**APERTO  
DAL 1° MAGGIO  
AL 15 SETTEMBRE**

# OFFERTE OFFERS

**OPEN FROM  
THE 1<sup>st</sup> OF MAY  
TO THE 15<sup>th</sup> OF  
SEPTEMBER**

## WEEK - END

### CAMPER O CARAVAN

**2 NOTTI/3 GIORNI (VENERDI' - DOMENICA)**

**2 ADULTI + CORRENTE € 45,00**

**BAMBINI 3-8 ANNI € 8,00**

**OGNI PERSONA IN PIU' € 10,00**

*Valido per tutti i Week-end di Maggio-Giugno-Settembre*

### CAMPER OR CARAVAN

**2 NIGHTS/3 DAYS (FRIDAYS - SUNDAY)**

**2 ADULTS + ELECTRICITY SUPPLY € 45,00**

**CHILDREN 3-8 YEARS € 8,00**

**EACH EXTRA PERSON € 10,00**

*Valid every Week-end in May-June-September*

## PIAZZOLA WEEKLY PITCH

*Per la settimana dal 01/05 al 15/06*

**2 PERSONE + CORRENTE ELETTRICA + ACQUA POTABILE € 120,00**

**OGNI PERSONA IN PIU' € 20,00**

**OGNI BAMBINO DA 3 A 8 ANNI € 15,00 (BAMBINI DA 0 A 3 ANNI GRATIS)**

*From 01.05 to 15/06*

**2 PEOPLE + ELECTRICITY SUPPLY + WATER SUPPLY € 120,00**

**EXTRA PERSON € 20,00**

**CHILDREN 3-8 YEARS € 15,00 (CHILDREN 0-3 YEARS FREE)**

**Il nostro ristorante sarà aperto con piatti  
e pizze da asporto  
Our restaurant is open and also serves  
take-away dishes and pizza**



## BUNGALOW

**4 persone  
4 peoples**

### TRILOCALI

**TUTTO COMPRESO**

**(BAMBINI DA 0 A 3 ANNI GRATIS)**

**Dal 01/05 al 01/06 € 250,00 a settimana**

**Dal 08/09 al 15/09 € 250,00 a settimana**

**ESCLUSO: biancheria da letto, bagno e cucina**

### THREE-ROOMED

**EVERY FACILITY INCLUDED**

**(CHILDREN 0-3 YEARS FREE)**

**From 01/05 to 01/06 € 250,00 weekly**

**From 08/09 to 15/09 € 250,00 weekly**

**EXCLUDED: bed linen, towels, kitchen linen**

## RISTORANTE RESTAURANT

**PENSIONE**

**FULL BOARD € 25,00**

**COMPLETA € 25,00**

**MEZZA**

**HALF BOARD € 18,00**

**PENSIONE € 18,00**

**Il menù comprende:**

- Primo
- Secondo (carne o pesce)
- Contorno - Frutta - Dolce
- 1/4 Vino, acqua

**The menù includes:**

- Starter
- Main course (meat or fish)
- Vegetables-Fruit-Dessert
- 1/4 wine, water

**Bambini 0-2 anni GRATIS,  
3/6 anni sconto 50%,  
7-12 anni sconto 20%**

**Children 0-2 years FREE,  
3/6 years 50% discount,  
7/12 years 20% discount**

## BUNGALOW

SERVIZIO SPIAGGIA E PISCINA GRATIS 1 OMBRELLONE + 1 SDRAIO + 1 LETTINO DAL 01/06 AL 15/09. ANIMAZIONE DAL 9/06 AL 8/09.  
BEACH SERVICE AND POOL ENTRANCE FREE 1 SUNSHADE, 1 SUN CHAIR, 1 SUN LOUNGER FROM 01.06 TO 15.06. ENTERTAINMENT FROM 9/06 TO 8/09.

### TARIFFE SETTIMANALI

4 PERSONE 7 GIORNI (DOCCIA E WC) 4 PEOPLES/7 DAYS (SHOWER AND WC)	02/06 08/06 01/09 07/09	09/06 22/06	23/06 29/06	30/06 27/07	28/07 03/08	04/08 17/08	18/08 24/08	25/08 31/08
Minicasa in muratura, casa in legno Trilocale 34 m <sup>2</sup> - TV color * Mini house in masonry, wooden house three-roomed 34 m <sup>2</sup> TV colour *	€ 350,00	€ 540,00	€ 640,00	€ 790,00	€ 900,00	€ 1050,00	€ 730,00	€ 400,00
Minicasa in muratura Bilocale 30 m <sup>2</sup> TV color * Casa Mobile 26 m <sup>2</sup> * Mini house in masonry two-roomed 30 m <sup>2</sup> TV colour * Mobile House 26 m <sup>2</sup> *	€ 330,00	€ 500,00	€ 570,00	€ 720,00	€ 840,00	€ 950,00	€ 670,00	€ 340,00
Bungalow prefabbricati 2 camerette 25 m <sup>2</sup> Bungalow prefabricated with 2 bedrooms 25 m <sup>2</sup>	€ 300,00	€ 410,00	€ 450,00	€ 610,00	€ 680,00	€ 790,00	€ 510,00	€ 300,00
Bungalow prefabbricati 1 cameretta 20 m <sup>2</sup> Bungalow prefabricated with 1 bedroom 20 m <sup>2</sup>	€ 270,00	€ 370,00	€ 410,00	€ 560,00	€ 630,00	€ 720,00	€ 470,00	€ 270,00
Casa mobile 35 m <sup>2</sup> con aria condizionata - TV color Mobil home 35 m <sup>2</sup> with air conditioning - Tv colour	€ 410,00	€ 600,00	€ 670,00	€ 820,00	€ 950,00	€ 1080,00	€ 760,00	€ 420,00

Persona aggiuntiva € 20 al giorno. Cani di piccola taglia sono ammessi nei bungalow a giugno, luglio e settembre a € 5 al giorno. BAMBINI 0-3 ANNI GRATIS  
Extra person € 20,00 per day. Pets are admitted in the bungalows in June, July and September at € 5 per day. CHILDREN 0-3 YEARS FREE

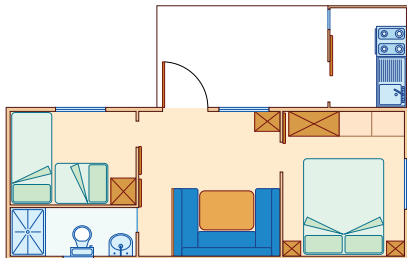
### REGOLE BUNGALOW

Il bungalow sarà consegnato a partire dalle ore 16 del giorno d'arrivo. Il bungalow dovrà essere lasciato libero entro le ore 9 del giorno di partenza. I prezzi sono comprensivi di luce, tv color, gas, 1 auto, doccia con acqua calda e cucina accessoriata dell'indispensabile. Biancheria esclusa. Il pagamento del soggiorno prenotato avviene all'arrivo. \* Aria condizionata € 40 a settimana.

### RULES BUNGALOWS

The Bungalow is available not before 4 p.m. at the day of arrival. The bungalow has to be freed within 9 o'clock a.m. at departure. The rates include electricity, TV colour, gas, 1 car parking, shower with warm water, equipped kitchen. Bed linen and towels excluded. Payment has to be made on arrival. Air conditioning € 40,00 weekly.

CASA IN LEGNO 34 m<sup>2</sup>



CASA MOBILE 35 m<sup>2</sup>



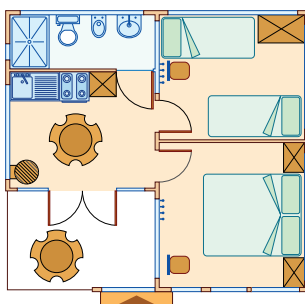
CASA MOBILE 35 m<sup>2</sup>



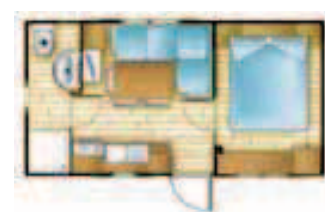
BILOCALE 30 m<sup>2</sup>



MINI CASA IN MURATURA 34 m<sup>2</sup>



CASA MOBILE 26 m<sup>2</sup>



CAUZIONE € 50,00 CHE SARA' RIMBORSATA ALLA FINE DEL SOGGIORNO SE IL BUNGALOW SARA' LASCIATO PULITO E IN ORDINE.  
E' OBBLIGATORIO L'USO DEL "PASS" BRACCIALETTO PER TUTTI I CLIENTI.  
IT IS COMPULSORY TO WEAR THE BRACELET GIVEN AT ARRIVAL.



# LISTINO PREZZI 2012 RATES 2012

## CAMPING PISCINA E ANIMAZIONE GRATIS POOL AND ANIMATION FREE

### LISTINO 2012 - RATES 2012

LISTINO 2012 RATES 2012	Bassa stagione Low seasons 01/05 - 22/06 26/08 - 15/09	Media stagione Middle seasons 23/06 - 27/07	Alta stagione Peak seasons 28/07 - 25/08
PERSONA / PERSON	€ 5,00	€ 8,00	€ 12,00
BAMBINO 3-6 / CHILD	€ 3,00	€ 5,00	€ 7,00
PIAZZOLA A / PITCH A	€ 10,00	€ 16,00	€ 20,00
PIAZZOLA B / PITCH B	Con scarico e allaccio acqua potabile € 12,00	€ 18,00	€ 22,00
CANI (PICCOLA TAGLIA) / DOGS (SMALL SIZE)	GRATIS	€ 4,00	€ 5,00
RIMBORSO ENERGIA ELETTRICA REIMBURSEMENT ELECTRICITY	€ 2,00	€ 2,00	€ 2,00
VISITATORI ( FINO ORE 22.00) GUEST ( UNTIL 10 p.m.)	€ 5,00	€ 8,00	€ 10,00
PERNOTTAMENTO OVERNIGHT STAY	€ 7,00	€ 10,00	€ 12,00
SECONDA AUTO IN PIAZZOLA SECOND CAR IN THE PITCH	€ 3,00	€ 4,00	€ 5,00

Sconto 10% : dal 16/06 al 15/07 e dal 26/08 al 15/09 minimo 7 giorni di soggiorno  
Discounts: 10% from 13.06 to 15.07 and from 23.08 to 14.09 minimum stay 7 days.

### REGOLE CAMPING

La piazzola deve essere lasciata libera entro le 10 del giorno di partenza oltre tale orario verrà addebitata l'intera giornata. Il pagamento del soggiorno prenotato deve essere effettuato il giorno dell'arrivo. I visitatori sono ammessi solo se autorizzati dalla direzione. Dopo 1 ora di permanenza pagano la tariffa visitatori.

### AL CAMPING GOLDEN BEACH TROVERETE

Bar, ristorante pizzeria (servizio piatti da asporto), 2 Piscine anche con vasca per bambini, Idromassaggio, Parco giochi, Beach volley, Spiaggia libera e privata, Camper service, Animazione, Noleggio bici, Piazzole con scarico e allaccio acqua potabile, Acqua Park Onda Blu 1Km,

### CONVENZIONI

Pensione completa (colazione, pranzo e cena) € 25,00 per persona al giorno, mezza pensione € 18,00.  
Il menù comprende: primo, secondo, contorno, frutta, dolce, 1/4 di vino, acqua (a scelta carne o pesce).

### SPECIALI OFFERTE

BAMBINI 0-2 ANNI GRATIS, 3-6 ANNI SCONTO 50%, 7-12 ANNI 20%

### CAMPSITE RULES

The pitch has to be freed within 10 o'clock at departure day. Departures after 12 o'clock are charged with daily extra rate. The payment of the stay is to be done at arrival. Guests are allowed to enter the campsite only after authorization of the Direction. After 1 hour of stay guests have to pay the guests daily rate.

### FACILITIES WE ARE OFFERING YOU AT THE GOLDEN BEACH CAMPSITE

Bar, restaurant with pizzeria (take-away dishes), 2 pools with pool for children, whirlpool, play ground for children, beach volley field, private and free beach, camper service, animation, bike rental, pitches with water up and unloading, Acqua park Onda Blu at 1 km.

### AGREEMENT

Full board (breakfast, lunch, dinner) € 25,00 per person per day, half board € 18,00.

The menu includes: starter, main course, vegetables, fruit, dessert, 1/4 wine, water (meat or fish).

### SPECIAL OFFERS

CHILDRENS 0-YEARS FREE, 3/6 YEARS 50% DISCOUNT, 7/12 YEARS 20% DISCOUNT

E' OBBLIGATORIO L'USO DEL "PASS" BRACCIALETTA PER TUTTI I CLIENTI.  
IT IS COMPULSORY TO WEAR THE BRACELET GIVEN AT ARRIVAL.



# CAMERE + WC

SOLO PERNOTTAMENTO

SERVIZIO SPIAGGIA E PISCINA GRATIS 1 OMBRELLONE + 1 SDRAIO + 1 LETTINO DAL 01/06 AL 15/09. ANIMAZIONE DAL 9/06 AL 8/09.  
BEACH SERVICE AND POOL ENTRANCE FREE 1 SUNSHADE, 1 SUN CHAIR, 1 SUN LOUNGER FROM 01.06 TO 15.06. ENTERTAINMENT FROM 9/06 TO 8/09.

## TARIFFE SETTIMANALI

### PREZZO PER SETTIMANA WEEKLY RATE

Aria condizionata, Tv colors, frigo senza angolo cottura  
Air conditioning, Tv colour, fridge without kitchen

**Bassa stagione**  
*Low seasons*  
01/05 - 30/06  
25/08 - 15/09

**Media stagione**  
*Middle seasons*  
01/07 - 27/07

**Alta stagione**  
*Peak seasons*  
28/07 - 24/08

**Camere 2 persone (prezzo complessivo)**  
*Room 2 people (weekly for room)*

€ 400,00

€ 560,00

630,00

**Camere 3 persone (prezzo complessivo)**  
*Room 3 people (weekly for room)*

€ 450,00

€ 590,00

680,00

**Camere 4 persone (prezzo complessivo)**  
*Room 4 people (weekly for room)*

€ 550,00

€ 620,00

800,00

## REGOLE CAMERE

La camera sarà consegnata a partire dalle ore 16 del giorno d'arrivo.  
La camera dovrà essere lasciata libera entro le ore 10 del giorno di partenza. Aria condizionata, frigo e TV color.

## RULES ROOMS

The rooms are available from 4 p.m. at the day of arrival.  
The room has to be freed within 10 o'clock a.m. at departure.  
Air conditioning, fridge and TV colour. condizionata, frigo e TV color.

## REGOLAMENTO REGIONALE DEL CAMPEGGIO

- 1) I campeggiatori, all'arrivo sono tenuti a consegnare i loro documenti d'identità per la registrazione ed a prendere visione del "Regolamento Interno".
- 2) Non sono ammessi visitatori se non con l'autorizzazione della Direzione. Quelli ammessi devono consegnare il loro documento d'identità e pagare la regolare quota giornaliera.
- 3) La Direzione si riserva, a suo insindacabile giudizio, di non accettare i campeggiatori indesiderabili o in soprannumero.
- 4) L'orario degli uffici e dei diversi servizi è quello esposto nei singoli locali all'uso adibiti.
- 5) Le partenze e gli arrivi sono regolati in conformità dell'orario esposto. I campeggiatori hanno l'obbligo di lasciare libero il posto entro le ore 9 del giorno di partenza. Il conto sarà pagato il giorno dell'arrivo.
- 6) Il posto nel campeggio verrà sempre assegnato dalla Direzione, alle cui disposizioni dovranno attenersi i campeggiatori per il parcheggio delle auto e l'installazione della tenda o roulotte che non dovranno mai intralciare la normale viabilità. Le auto andranno sempre a passo d'uomo.
- 7) Dalle ore 14 alle ore 16 e dalle ore 23 alle ore 7 sono rigorosamente proibiti i rumori che, comunque, disturbano il riposo dei campeggiatori, come pure montare o smontare tende. E' vietato; pertanto, durante tali ore, usare apparecchi radio o simili, gli assemblamenti o riunioni rumorose, usare il parco giochi e le piscine. La sbarra d'ingresso sarà chiusa, perciò è proibito assolutamente circolare o uscire con veicoli a motore.
- 8) Le motociclette ed i ciclomotori dovranno essere condotti a mano.
- 9) Gli apparecchi prodicenti suono devono essere tenuti sempre a basso volume, mentre nelle ore del silenzio dovranno essere spenti. Chi reca disturbo, sarà allontanato dal campeggio.
- 10) Ciascun campeggiatore è tenuto a custodire gli oggetti di sua proprietà. La direzione non assume alcuna responsabilità, in nessun caso per eventuali smarriture o asportazioni, e dei valori non consegnati in custodia.

- 11) E' severamente vietato danneggiare le piante e le attrezzature del campeggio, come pure, scavare fosse intorno alle tende, versare liquidi bollenti, salati o di rifiuto sul terreno, e di accendere fuochi all'aperto. Non si risponde per danneggiamenti conseguenti alla caduta di alberi o rami o di altri danni derivanti da calamità naturali, accidentali ed imprevedibili.  
L'uso della griglia è subordinato al permesso della Direzione.
- 12) L'uso delle attrezzature, compreso piscina, parco giochi e diversi, sarà a proprio rischio e pericolo.
- 13) La carta e i rifiuti devono essere depositati negli appositi recipienti.
- 14) La biancheria e le stoviglie devono essere lavate solo negli appositi lavelli. 15) E' consentito il lavaggio-auto solamente negli spazi appositamente riservati e negli orari consentiti.
- 16) L'accesso dei cani è a discrezione della Direzione. Ove ammessi, devono essere tenuti al guinzaglio. I proprietari risponderanno di eventuali danni. 17) E' vietato il gioco del calcio, bocce e pallavolo.
- 18) I minorenni sono ammessi se accompagnati da genitori o parenti maggiorenni. I bambini dovranno sempre essere accompagnati nell'uso delle varie attrezzature e nelle toilettes. I genitori sono direttamente responsabili dei loro figli, i bambini devono essere sorvegliati dai genitori e, al riguardo, la Direzione declina ogni responsabilità.
- 19) La corrispondenza deve essere ritirata personalmente da adulti dall'ufficio di direzione. Dopo 7 giorni, quella non ritirata verrà rispedita al mittente.
- 20) L'ingresso nel campeggio comporta l'accettazione e la piena osservanza del presente "REGOLAMENTO", che può essere integrato, a parte, da norme aggiuntive che la Direzione riterrà opportuno emanare per il miglior funzionamento del campeggio. Il personale del campeggio è autorizzato a farlo rispettare ed a segnalare alla Direzione chi non si attiene ad esso. Gli inadempienti saranno immediatamente allontanati dal campeggio.

**Lieti di averLa nostro ospite, Le auguriamo un felice e tranquillo soggiorno nel nostro campeggio**

**La Direzione**

**GOLDEN BEACH CAMPING VILLAGGIO**